

**GEMEINDE
FREIENFELD**



**COMUNE
CAMPO DI TRENŠ**

 PROVINZ BOZEN

 PROVINCIA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates**

**Verbale di deliberazione
del Consiglio comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

 15.04.2014

 18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti i Signori:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.
Dr. Armin Holzer				
Helene Hilber Nössing				
Josef Hochrainer				
Dr. Bernhard Huebser				
Josef Rainer				
Dr. Martin Rainer (Mühlsteiger)				
Martin Salcher				
Alfred Sparber				
Paul Überegger				
Peter Faistnauer				
Walter Fleckinger				
Martin Rainer (Rumler)		X		
Anton Salcher				
Carmen Unterthiner Hochrainer				
Verena Überegger				

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. Armin Holzer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden: Umsetzung des Beschlusses der Landesregierung Nr. 362 vom 04.03.2013

Prestazione energetica nell'edilizia: attuazione della delibera della Giunta Provinciale n. 362 del 04.03.2013

Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden: Umsetzung des Beschlusses der Landesregierung Nr. 362 vom 04.03.2013

Der Gemeinderat

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 127 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes bei der energetischen Sanierung von bestehenden Gebäuden zusätzlich die Erweiterung des Gebäudes möglich ist und zwar unabhängig von den Bestimmungen des Bauleitplanes;

Darauf hingewiesen, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 362 vom 04.03.2013 die Umsetzung der Richtlinie 2010/31/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Mai 2010 über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden genehmigt worden ist;

Berücksichtigt, dass im Sinne von Punkt 11.3 des genannten Beschlusses die für die Zweckbestimmungen Wohnung, konventionierte Wohnung und Dienstleistung zulässige Baumasse bestehender Gebäude in Wohnbauzonen und Gewerbegebieten bis zu 20% erhöht werden kann. Dafür ist eine Überschreitung der maximal zulässigen Höhe um bis zu 3 m gestattet. Die Gemeinde kann die Erstellung eines Durchführungsplanes bzw. die Änderung des Durchführungsplanes verlangen;

Berücksichtigt weiters, dass im Sinne desselben Punktes 11.3 der Gemeinderat innerhalb von 18 Monaten ab Inkrafttreten der Richtlinie jene Gebiete festlegen muss, in denen die Erstellung eines Durchführungsplanes bzw. die Änderung des bestehenden Durchführungsplanes zwingend ist;

Berücksichtigt schließlich, dass im Sinne desselben Punktes 11.3 der Gemeinderat auch Gebiete festlegen, in welchen die Erhöhung der Baumasse nicht zulässig ist;

Festgestellt,

- dass laut Punkt 11.3 der Richtlinien über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Beschluss der Landesregierung vom 04.03.2013 Nr. 362) vorgesehene Erweiterung auf das gesamte Gemeindegebiet nicht sinnvoll ist, da somit die Beibehaltung der Ästhetik und Bautypologie der bestehenden Siedlungsstruktur nicht gewährleistet werden kann;

- dass mit der Überschreitung der maximal möglichen Höhe bis auf 3 m die diesbezügliche Erhöhung die Charakteristik des Dorfbildes der einzelnen Örtlichkeiten beeinträchtigt;

Nach Anhören der Stellungnahme der Gemeindebaukommission vom 11.04.2014, welche die mögliche Erweiterung bis zu 20% der bestehenden Baumasse und Anhebung der Gebäudehöhe in jeglicher Wohnbauzone und Gewerbezone befürwortet, unter der

Prestazione energetica nell'edilizia: attuazione della delibera della Giunta Provinciale n. 362 del 04.03.2013

Il Consiglio comunale

Premesso che, ai sensi dell'art. 127 della vigente legge urbanistica provinciale, con la riqualificazione energetica di edifici esistenti, indipendentemente dalle norme del piano urbanistico, è possibile il loro ampliamento;

Dato atto che con deliberazione della giunta provinciale n. 362 del 04/03/2013 è stata approvata l'attuazione delle direttive 2010/31/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 maggio 2010 sulla prestazione energetica nell'edilizia;

Considerato che, ai sensi del punto 11.3 della citata deliberazione, la cubatura ammissibile per le destinazioni d'uso abitazione, abitazione convenzionata ed attività terziaria degli edifici esistenti in zone residenziali ed in zone per insediamenti produttivi può essere elevata fino al 20%, è ammesso un superamento dell'altezza massima consentita fino a 3 m. Il Comune può disporre l'elaborazione o la modifica del piano di attuazione;

Considerato inoltre che, ai sensi dello stesso punto 11.3, entro 18 mesi dall'entrata in vigore delle direttive, il Consiglio comunale deve determinare gli ambiti nei quali è obbligatoria l'elaborazione di un piano di attuazione o la modifica del piano di attuazione esistente;

Considerato infine che, ai sensi dello stesso punto 11.3, il Consiglio comunale può anche determinare ambiti nei quali non è ammesso l'aumento di cubatura;

Constatato,

- che l'ampliamento ai sensi del punto 11.3 delle direttive sulla prestazione energetica nell'edilizia (delibera della Giunta Provinciale del 04.03.2013 n. 362) non è ragionevole per garantire il mantenimento dell'estetica e della tipologia edile della esistente struttura residenziale;

- che con il superamento dell'altezza massima ammissibile fino a 3 m il relativo ampliamento incide sulle caratteristiche estetiche delle singole località;

Sentito la presa di posizione della commissione edilizia comunale del 11.04.2014, che dà il parere positivo per il possibile ampliamento fino a 20% della cubatura esistente e l'aumento dell'altezza dell'edificio in ogni zona residenziale ed in ogni zona per insedia-

Voraussetzung, dass vorab, anhand des Baugesuches, der Durchführungsplan abgeändert bzw. ein Durchführungsplan erstellt wird, sodass anhand des Baugesuches, die Situation beurteilt werden kann, wohl wissend die bestehende Siedlungsstruktur und Charakteristik nicht zu beeinträchtigen;

Nach Einsichtnahme in das B.G.B.;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeordnung;

Nach Einsichtnahme in die positiven, vorherigen Gutachten im Sinne des Art. 81 des E.T.G.O. (D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L);

b e s c h l i e ß t
einstimmig

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 14 Mitglieder

1. die Erweiterung von 20% der bestehenden Baumasse laut Punkt 11.3 der Richtlinien über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (Beschluss der Landesregierung vom 04.03.2013 Nr. 362), in jeglicher Wohnbauzone und Gewerbezone zuzulassen, unter der Voraussetzung, dass vorab, anhand des Baugesuches, der Durchführungsplan abgeändert bzw. ein Durchführungsplan erstellt wird.

Festgehalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgaben mit sich bringt.

Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen die vorliegende Beschlussfassung während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen Einwand bei Gemeindeausschuß Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

menti produttivi, a condizione che in anteprima, sulla base della domanda di costruzione, il piano di attuazione venga compilato risp. il piano di attuazione venga modificato, in modo che la situazione possa essere giudicata dalla domanda di costruzione, sapendo di non incidere la struttura residenziale esistente e le caratteristiche;

Visto il C.C.;

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni;

Visti i pareri favorevoli preventivi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C. (D.P.Reg. n. 3/L del 01.02.2005);

d e l i b e r a
ad unanimità di voti

espressi per alzata di mano
presenti e votanti 14 membri

1. di permettere l'ampliamento del 20% della cubatura esistente ai sensi del punto 11.3 delle direttive sulla prestazione energetica nell'edilizia (delibera della Giunta Provinciale del 04.03.2013 n. 362) in ogni zona residenziale ed in ogni zona per insediamenti produttivi, a condizione che in anteprima, sulla base della domanda di costruzione, il piano di attuazione venga compilato o il piano di attuazione venga modificato.

Di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese.

Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Der Gemeindesekretär – Il Segretario Comunale

Dr. Armin Holzer

Dr. Brigitte Preyer

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 79 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L)

Ich unterfertigter Gemeindesekretär bestätige, dass Abschrift des gegenständlichen Beschlusses am

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 79 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L)

Certifico Io sottoscritto Segretario comunale, che copia della presente delibera viene pubblicata il giorno

17.04.2014

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario Comunale

Dr. Brigitte Preyer

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wurde ohne dass innerhalb der Anschlagdauer von 10 Tagen Gesetzeswidrigkeiten oder Nichtzuständigkeiten aufgezeigt wurden, somit ist derselbe im Sinne des Art. 79, Absatz 3 des E.T.G.O. (D.P.R. vom 01.02.2005, Nr. 3/L) am

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo pretorio digitale senza riportare, entro dieci giorni dall'affissione, denunce di vizi di illegittimità o incompetenza, per cui la stessa è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 79, terzo comma, del T.U.O.C. (del DPR del 01.02.2005, n. 3/L) il giorno

28.04.2014

vollstreckbar geworden;

Der Gemeindesekretär – Il Segretario Comunale

Dr. Brigitte Preyer
